

PAOT TE KŌMĒN PINIO YŌG KUXA MĀM KA'OK XOP PU KAX'AMI'

¹ Ūgmū'ūg Paot xix Tīmōn, tu Yeyox Kunnix puk mū'āte hāpxopmāhā', tu nūhū tappet kax'āmi, tu kōmēn Pinio yōg tikmū'ūn pu kax'āmi', nōm xop kuxa mām ka'ok Yeyox Kunnix kopa' xop pu kax'āmi', ha' kuxap-xet Yeyox Kunnix kuxa mūtik, xi' yōg tik pēnā max'ax xop pu kax'āmi', xix tik xop te' hok xop pu hāpxop popmāhā' pu kax'āmi'.

² Pūyā Topa yūmūg Tak xa hāmmxnā'. Pūyā yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix xa hāmmxnā' kamah, nūy 'ākuxa māmā'.

Paot te Topa pu hām'āktux

³ 'Āte Topa pu hām'āktux, 'Īhā 'āte 'āpekpaxex, tu: "Āmax Topa', yā xate Pinio yōg kuxa mām ka'ok xop ka'ogāhā'," kaxīy.

⁴ Hu Topa pu hām'āktux, 'ūgkuxa hittup tu',

⁵ 'Īhā 'āte 'ōg hāpxopmā'ax pekpaxex. Yā 'āxop 'ūgmūn 'ahā 'ātehet, nūy hām'āpak max'ax 'āktux, tu hōmā xix hōnhā 'ūgmūn mūtik hāpxopmāhā', nūy hām'āpak max'ax 'āktux.

⁶ Topa te 'ākuxa kopa hāpxopmāhā', tu xa hāmmxnāhā', tu' kuxyā 'ohnāg, ha mōktu Yeyox Kunnix yōg hāptup xe'e mō'nāhā', ha tute kuxyāp-tup, 'Īhā Kunnix putpu' nūn. Yā 'āte' yūmmūg.

⁷ Tu 'āxop pekpaxex, 'āmnīy xohix hā hāmpekpaxex, tu 'āte 'āp-tup pax xexka', 'ūgmūn mūtik 'āxop te hāpxopmāhā'. Topa te 'āxop

xexkanãhã 'ũgmũtik, tu yũmũg xexkanãhã', nũy hãm'ãpak max'ax 'ãktux, yã 'õhõm Topa yõg hãm'ãktux xe'e. 'Ãte nõmhã' xuktux, 'ĩhã kanet kopak xip, tu hõmã' xuktux, 'ĩhã 'ãte hãpkumep hã, hãm'ãktux ka'ok hã tuk mõg.

⁸ Yeyox Kunnix te mõ'âyây xe'ëgnãg, ha kaxĩy 'ãte 'ãp-tup pax kamah, 'ap koit'ah 'ãte', Topa te' yũmmũg.

⁹ Ha 'ãte Topa tu' xak, pu 'ãxop 'ãxape kuxa mãm xop xohix 'ũp-tup pax, tu mõktu yãp-tup xe'ëgnãg, tu hãmyũmmũg, tu mõktu hãmyũmmũg xexka',

¹⁰ nũy hãmmax 'ũm yãykutnã', nũy 'ãkuxa tup tat, 'ĩhã Kunnix te putpu' nũn, xayĩy yã 'õg hãpxopmã'ax xa' hupmã hok. Yã Kunnix yõg hãptup xe'e mõ'nãp-tup.

¹¹ Ha Yeyox Kunnix yãp-xehnãg te 'ãkuxa kopa hãpxopmã max, puyĩy tikmũ'ũn xohix Topa max xe'ëgnãg 'ãktux.

'Ãte Kunnix tu hãpxopmãhã'

¹² 'Ûkxape xop: 'Ãte xa hãmyũmmũgãp-tup. Gãyxop tek xũygãhã', xik hĩy kanet kopah, pãyã Topa te hãmmaxnãhã nõmhã', hak xape punethok te 'ãhã' tehet, tu hãm'ãpak max'ax 'ãktux,

¹³ ha kaxĩy gohet yõg xonat xop te hãm'ãpak, tu 'ãte hãpxopmãhã Kunnix pu' yũmmũg, tuk hãm'ãx ha kanet kopak xip yũmmũg.

¹⁴ Ha yũmũg xape xop te' yũmmũg kamah, hu' kuxa mãm ka'ok yũmũg xuxyã Yeyox kopah, tu' hittup, nũy hãm'ãpak max'ax 'ãktux, 'ũkuxãnõg 'ohnãg.

¹⁵ Yã' yãg yĩpkũmĩy, tu' yãykix pax, hu Kunnix 'ãktux, pa' yãg hittup, nũy xuktux,

16 'ūkputup pax tu 'āktux, Topa te mōgkutnāhā', nūy hām'āpak max'ax 'āktux, ha 'ōm te' yūmmūg,

17 Ha' yāg nōy te mō'āmā pax, tute 'ūgyīpkūmīy tu', 'ūyīy 'ūgkuxa hittup hok, yā' gāy tu hām'āktux max 'āktux, 'ūyīy 'ūgmūn pu hupmā'.

18 Yā' xohix te Kunnix 'āktux, yā' puxi'. Yīk kuxa hittup pax,

19 tuk kuxa yūm ka'ok 'āxop kopah. Yā 'āxop te Topa tu' xak, puk xut kanet kopah, yīy Yeyox Kunnix Koxuk tek ka'ogāhā', hak kuxa yūm ka'ok.

20 'Ūgkuxa yūm ka'ok, nūy Topa pu hāpxopmā max, nūy 'āmnīy xohix hā xix hōnhā Topa pu 'āte hāpxopmāhā', nūy yā yāyhāhup 'ohnāg, xik kuxānōg 'ohnāg, pu tikmū'ūn Kunnix 'āktux max, 'ok pek hi'ax, 'ok pek xok'ax.

21 Tephak xip hām tu'? Hām tuk xip, nūy Kunnix xexka xe'ēgnāg 'āktux. 'Ūkxok, kopxix pekkox hāk mōg, nūy Kunnix mūtik xhip, nūy 'ūghittup xexka mō'kumak mōg.

22 Hām tuk xip, kopxix hā hāpxopmā max Kunnix tu'. 'Ap yūmmūg'ah 'āte', piyā' mūn max, 'ok pek hām tuk xip, 'ok pek mōg pekkox hah.

23 Yā' max 'ūkxip hām tu, pāyā 'āte' xak, nūy mōy xip Kunnix mūtik pekkox tu'. Yā' max xe'ēgnāg!

24 Pāyā 'āxop puk max, nūy xhip hām tu',

25 tu hāmyūmmūg, hu 'āxop tuk xip putup, nūy 'āka'ogā', nūy 'ākuxa hittupmā', xayīy 'ākuxa hittup, 'īhā' mām ka'ok yūmūg xuxyā kopah.

26 'Āte putpu 'āhak mōg'ax, xa 'ākuxa tu hittup 'ūgmūn hah, yā 'ākuxap-xet Yeyox Kunnix kuxa mūtik.

27 'Āxop te hām'āpak max'ax 'āpak, tu 'āyīpkox

pip, yīy hōnhā hāpxopmā max, nūy Kunnix putup hāpxopmā max. Kaxīy 'āte 'āxop putox puxet yūmmūg'ax, 'ōg hāpxopmā'ax hā 'āte hāmyūmmūg'ax, 'ok pe 'āhak mōg, 'ok pe 'ahak mōg hok. 'Āxop xohix hām max, kopxix 'āxop kuxap-xet yūmmūg, yā 'āxop te hām'āpak max'ax 'āpak, hu 'ākuxa mām ka'ok.

28 'Ūgāyxop yīpkutuk hok, nūy ta tu 'āka'ok, ha kaxīy 'ūgāyxop te' pēnā'ax, tu hāmyūmmūg'ax, hu: "Yā Topa te nōm xop mūtik ti xe'e', yīk mūg xūygāp-tup 'ūyānān tu', ha nōm kuxa mām ka'ok xop mōgāp-tup pexkox hah, pu tu pip ka'ok," kaxīy.

29 Ha Topa te 'āxop xexkānāhā', xa hāpxopmā Kunnix pu', nūy 'ākuxa mām ka'ok 'ōm kopah, nūy 'āxūy kamah nōm pu'.

30 Hōnhā 'āxop tek mūtik hāpxopmā'ax, nūy hām'āpak max'ax 'ūm 'āktux, xix 'ūghām'ax pēnāhā', ha' gāy xop tek mūn pu hupmāhā', tu hōnhā kamak xūygāhā', kaxīy.

2

1 Yā Kunnix te 'āxop mūtik tihī', tu 'āka'ogāhā', tu mō'āyāy xe'ēgnāg, tu 'āhittupmāhā', ha Topa Koxuk te 'āmūtik yāy hī', ha 'āxape kuxa ka',

2 xayīy 'āp-xet, nūy hāmpē'āpaxeh puxet. 'Āpu, 'āxop kuxap-xet kamah, nūy 'ānōy putup pax, xayīy 'ūgkuxa hittupmā xexka'.

3 Yā puxehnāg pe'āpaxeh hok, pāyā 'ānōy pe'āpaxeh kamah, nūy yāy pu hāpxopmā', tu' xak hok, pu tikmū'ūn xa hām'āktux max, pāyā yāy pe'āpaxek-tōgnāg, nūy 'ānōy pe'āpaxeh xexka'.

4 Topa tu' xax, pu 'ãnõy ha hãmmaxnã kamah, nũy yãy puxehnãg pu xax hok.

5 'Äpu hãpxopmã, nũy Yeyox Kunnix putuk, hu:

6 Kunnix yã Topa yãy putuk, pa Kunnix xupkũmĩy 'ohnãg,

7 tu pexkox nĩm, xix hãpxop xohix nĩm, nũy yãyhã kãmãnat, nũy yãyhã tikmũ'ũn kutok.

8 Tu yãy pe'paxex 'ohnãg, tu Topa yõg putat hã' mõg,

nũy nõm pu' yĩpkox xip, hu yũmũg pupi' xok mĩpkupnix tu',

9 yĩy Topa te' xexkanã xe'ëgnãg, tu' xuxet'ax mĩy, pu tikmũ'ũn xohix, xix pexkox yõg xop xohix Yeyox 'ãxet'ax 'ãpax, tu:

“Yã 'õhõm xexka xe'ëgnãg, tu yũmũg xohix xat!” kaxĩy.

10 Yã pexkox yõg xop xohix nũktetex Yeyox keppah, xi' hep xop xohix, xi' xakix xop nũktetex,

11 nũy Yeyox Kunnix 'ãktux yãy xuxyãp-xet, nũy yũmũg 'Ätak Topa xexka 'ãktux.

'Äxop te mãyõnnãg xop putuk

12 'Äxop yãk mũn hã 'ãxape xe'ëgnãg, tuk mũn pu 'ayĩpkox pip, 'ihãk xip 'ãmũtik, yĩy 'ãyĩpkox pip max, 'ihãk xip hãptox tu', 'Äpi hãpxopmã max pax, tu 'ãkuxãnõg, nũy Topa yõg putat xak hok.

13 Yã Topa te 'ãkuxa kopa hãpxopmãhã', xa hãpxopmã max, nũy nõm pu 'ãyĩpkox pi', nũy hãmp'e'ãpaxeh max kamah.

14 'Äpu hãpxopmã max, nũy 'ãnõy mãnõg hok, nũy yãytuk-mĩy hok.

15 'Āxop yā Topa hā 'āk-tok xop, hu hāpxopmā max tikmū'ūn kummuk kopah, xix Topa hā' puknōg xop kopah,

16 ha kaxīy 'āxop te māyōnnāg putuk, yā 'āmnīy hā tikmū'ūn xohix te māyōnnāg pēnā'ax max, Ha kaxīy tikmū'ūn kummuk kopa 'āpip, ha Topa hā' puknōg xop te 'ōg hāpxopmā max pēnāhā', 'īhā nōm xop pu 'āxop te hām'āktux, 'īhā Topa yōg hām'āktux'ax 'āktux. 'Āxop te hāpxopmā max, kopxik hittup, 'īhā Kunnix putpu' hi nū hām tu', ha hāptup xe'e 'īhā' nūn putup, ha 'āpēnā', kopxik hittup, nūy hāmyūmmūg: yā 'āte hitop tu xa hām 'ūm yūmmūgā 'ohnāg.

17 Hōmā 'āmānex te xokxop mō'hap, nūy Topa pu' haxyā', pūyīy Topa kuxa hittupmā', ha kaxīy 'āxop kuxa mām ka'ok Yeyox Kunnix kopah, tu yāy mūn hōm, nūy Topa kuxa hittupmā', nūy nōm pu hām'āktux, nūy nōm pu hāpxopmā max. Hak mūn kuxa hittup kamah, nūy 'āxop mūtik Topa pu hāpxopmā max, pe yāk hi'ax, pe yā kamak xok'ax.

18 Ha kaxīy 'āxop kuxa hittup kama 'ūgmūtik.

Tīmōn xix 'Epaponit

19 Yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix tek putup, kopxix Tīmōn 'āha mō'kutnā', puyīy nōm tek yūmmūgā', 'īhā putpu' nū', 'āxop 'āktux tu', tu mōgnīyām.

20 Tu 'āxop putup pax, 'ūgmūn putuk, tu 'āpēnā max kamah.

21 'Ūxohix te yāy yōg hāpxop xak, tu Yeyox Kunnix xaxok,

22 pa Tīmōn te Yeyox Kunnix pu hāpxop xak, nūy Topa yōg hām'āktux 'āktux, nūy 'āpēnā max, tuk mūtik hām, tuk mūn hāk-tok, hakmū'āte

hāpxopmāhā', nūy hām'āpak max'ax 'āktux, ha 'āxop te' yūmmūg.

²³ 'Āte' hip, pu gohet 'ūgyīkopit kux, 'ūgyīkopit kux, kopxix mō'kutnā'ax, pu xa' xuktux.

²⁴ 'Ūgkuxa yūm ka'ok yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix kopah, tu' hip, puk xut, 'ūmōg 'āhah.

²⁵ Tu mō'kutnā'ax 'Epaponit kamah, hak mūn hā yā' xape, ha 'āxop te nū'kutnāhā', puk mūn hā tu tehet, tuk mūn mūtik hāpxopmā max,

²⁶ tu 'āxak, nūy 'āpēnā 'ūxeheh. Hōmā 'ūpakut, ha 'āxop te' yūmmūg, hu 'ākuxa tuknōg, ha 'Epaponit te hām'āpak, tu' kuxa hittup 'ohnāg.

²⁷ Yā' pakut xexka', tu' xok putūmnāg, pāyā Topa te' kuxa ka', xix yāk kuxa ka kamah, tu' hittupmāhā', xik kuxa hittupmāhā kamah.

²⁸ Yīy mō'kutnā'ax 'āha, xa' pēnā', nūy 'ūhittup tap yūmmūg, nūy 'ākuxa hittup, xix kamak kuxa hittup.

²⁹ 'Āpu 'Epaponit mūg ka'ok yāy kep hā, 'īhā' xupep, 'ākuxa hittup xexka tu', yā 'āxop hā' xape xe'ēgnāg, hamūn xix 'āxop mūn, yā yūmūg xuxyā hā 'āxape', yī' xānā', pu mōy 'āpet tu' xihip, ha 'Epaponit xuktux max, xix tik nōy xop te Topa pu hāpxopmāhā 'āktux max.

³⁰ Yā' xok putūmnāg Kunnix tu', hāpxopmā punethok tu', nūy mō'ānīynām, xik mūn mōgnīynām, 'āxop pupi mōgnīynām.

3

Hāmyok mīy xe'ēgnāg

¹ 'Ūkxape xop, pūyā yūmūg xuxyā 'ākuxa hit-tupmā' punethok. 'Āte xa xe kax'āmi', tup-tup, nūy xa hāmyūmmūgā max.

² 'Ōg pa'āti! Tikmū'ūn kummuk xop te' xat, pu' kuxa mām ka'ok pit xop yāy xax yīmap tu' mep, pu yāyhā Topa yōg tikmū'ūn,

³ pāyā mō'āmā', yūmūg yā Topa yōg tikmū'ūn xe'e'. Ha yūmūg kuxa kopa hāpxopmāhā', ha ta' kummuk xop kopa hāpxopmā 'ohnāg, ha Topa Koxuk te yūmūg yūmmūgāhā', 'ū Topa pu nū'āktettex, ha yūmūg kuxa hittupmāhā'. Yā yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix kuxa mūtik yūmūg kuxap-xet, pa yūmūg kuxa mām hok, nūy Yoneo xop mōnāyxop yōg hāpxopmā'ax tat hok. Yā tikmū'ūn yāy yōg hāpxopmā'ax pu'uk, tu yūmūg kuxa kummuk tupmā 'ohnāg Topa pu'.

⁴ Tikmū'ūn kuxa yūm ka'ok Yoneo yōg mīy'ax kopah, kopxik kuxa yūm'ax ka'ok kamah. 'Ūgmūn yā Yōneo xop yōg, tu nōm mīy'ax xohix mīy tap, 'ūyīy yāy kuxa kummuk tupmā', pāyāk kuxa maxnā 'ohnāg.

⁵⁻⁶ Ūktut tek put, ha 'āmnīy te 7 nōg, 'ihā tikmū'ūn tek nāg xax yīmap tu' xak. Yāk mūn 'Iyaet yōg tihix, tu mōnāyxop Meyamīy mōkputox 'ūgmūn, 'ūkhep Yoneo yōg yā xe'e', tu Paniye xop yōg kamah, hu' xat'ax xohix mīy māynāg, tu' kuxa mām ka'ok xop kummugāhā',

⁷ pāyā 'āte hāpxopmā 'Ūhitop tu', yīy 'āte' mīy kux, tu' xaxogāhā', nūy 'ūgkuxa yūm ka'ok Kunnix yāp-xet kopah.

⁸ Hamūn. 'Āte hāpxop xohix xaxogāhā', xi' mīy'ax xohix xaxogāhā', yā' hitop. Yā hāmhōgnāg, yīy 'āte' mīy kux, nūy yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix yūmmūg max, ha' max xe'ēgnāg, hak kuxa te' yēy Kunnix keppah, hu hāpxop xohix nīm, nūy Kunnix tuk xip

ka'ok.

⁹ Hu' xak, nŷy 'ŷgkuxap-xet Kunnix kuxa mŷtik. Yāk kuxa max 'ohnāg, ha Yoneo xop yōg xat'ax tek kuxa maxnā hok, yīy 'āte' xak, pu Topa tek kuxa maxnā', 'ŷgkuxa yŷm ka'ok Kunnix kopa hah.

¹⁰ Yā 'āte' xak, nŷy Kunnix yāp-xehnāg yŷmmŷg, nŷy Topa yōg hāpka'ok yŷmmŷg. Ha' ka'ok, hu Kunnix putpu' hīnnāhā, yā 'āte' xak, nŷy Kunnix 'ŷgputuk, nŷy Topa yōg tikmŷ'ŷn puk xok kamah,

¹¹ puyīy Topa xe putpuk hīnnāhā' kamah.

'ŷmōg mō'ka'ok

¹² 'Āte hāpxe'e 'āktux: Hōnhā 'āte Kunnix putuk xet'ah, pāyā 'āte' xak, nŷy yāyhā Kunnix putuk. Ha tikmŷ'ŷn mōg mō'ka'ok, nŷy tu xupep tap, nŷy tayŷmak xexka pop, nŷy kānēy yānām 'āta māynāg pa'. Kaxīy 'ŷgmōg kamah Topa yōg putat hā, tuk mōg kumag mōg, nŷy hāpxopmā māynāg, nŷy Kunnix putuk.

¹³ 'Āxop te hāmyŷmmŷg. 'A 'āte Kunnix 'ŷm putuk xet'ah, pāyā 'āte hāpxopmā'ax tap xaxok, tu hōnhā hāpxopmā max, nŷy hāptup 'hā xe hāpxopmā max.

¹⁴ Tik mōg mō'ka'ok, nŷy xupep tap, nŷy kānēy māynāg pa'. Ha kaxīy 'āte Topa yīy'ax 'āpak, hak xānāhā', 'ŷghām, nŷy Topa yōg hām'āktux 'āktux, ha Yeyox Kunnix tek hīnnāhā', 'ŷyīk hi xe'ēgnāg, ha kānēy māynāg putuk.

¹⁵ 'ŷyā yŷmŷg hāmp'e'paxex max kaxīy, yā Topa yōg putat hā yŷmŷg mōg tap, tikmŷ'ŷn xip tap putuk, nŷy yŷmŷg putox puxet, nŷy hāmp'e tu paxeh puxet, nŷy hāmp'e tu paxeh max, 'ŷyāg te hāmp'e'paxex nōy, puxix Topa' yŷmmŷgā'.

16 'Āpu yūmūg mōg Topa yōg putat hā, nūy mōg kumak mōg. Kaxīy yūmūg mōg hōmā xix hōnhā', tu Topa yōg hām'āktux pu yūmūg yīpkox pip, nūy hāpxopmā max.

17 'Ūkxape xop: 'Ūkpe mōg kuma mōg, nūy hāpxopmā max, 'ūgputuk, xix kuxa mām xop nōy pēnā', xa 'āxop hāpxopmā max kamah.

18 'Āte xa hām'āktux tap, tu xe' xuktux, hu: Tikmū'ūn punethok gāy, tu Kunnix putup nōg, ha yūmūg pupi' xok mīpkupnix tu', pap-tup nōg, tu Kunnix hā' puknōg, yīy 'āte xa' xuktux, tuk potahak yūm, 'ihā' xuktux.

19 Ha' gāy xop te yāy putup'ax pu' yīpkox pip, tu yāy pu hāpxop xak, topa komut xop xak'ax putuk, tu hāpkummuk mīy, tu yāyhāhup 'ohnāg, pa yāy mīy'ax 'āktux xexka', tu pekkox yōg hāpxop xak 'ohnāg, yīy yāy koxyōy putup Hāmgāyāgnāg Pet kopah.

20 Pa yūmūg yā pekkox yōg tikmū'ūn, tu yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix hip, ha' nūn putpu', nūy yūmūg mōy hām tu', nūy pekkox ha yūmūg mōgā',

21 tu yūmūg yīn pu'uk ka'ogāp-tup, tu mōktu yāy yīn putuk, tu yūmūg xexkanāp-tup xe'ēgnāg. Yā Kunnix te hām xexka xop xohix xat'ax, xix pekkox yōg xop xohix xat'ax, ha' yīpkox pip putup.

4

1 'Ūkxape xop: 'Āte 'āp-tup pax xexka', tu 'āxak, hak kuxa hittupmāhā', ha 'āte xa hām'āktux, yāk xape xop max! Yīy Topa yōg putat hā 'āmōg kuma mōg.

² Ūkxape hex 'Epot xix Xīn, 'āte xa tu' xak, xa yāytuk-mīy kux, xatix yā 'ānōy hā', 'ākuxa mām Kunnix kopah, hu 'ānōy hā tutnōy.

³ Ha 'āmūn, xatek mūtik hāpxopmāhā', yāk xape xe'ēgnāg, yīy xa tu' xak, xa 'ūn 2 hā 'ātehet, ha 'ūn te Kenemēn mūtik hāpxopmā max, xi' xape xop xohix mūtik hāpxopmā punethok, nūy hām'āpak max'ax 'āktux tikmū'ūn xohix pu', ha Topa te' xuxet'ax kax'āmi', yā yāy yōg tappetxax kopā kax'āmi', pu tu hi xe'e', ha' kux 'ohnāg.

⁴ Āmnīy xohix hā 'āhittup, yūmūg xuxyā te 'āmūtik tihi' hah, yā xe xa hām'āktux, hu: 'Āpu 'ākuxa hittup!

⁵ 'Ānōy kuxa ka'. Hapxip kutōgnāg 'īhā yūmūg xuxyā nūn.

⁶ Āxutigā hok, pa Topa tu' xax, pu xa hāpxop xohix popmā', 'īhā Topa 'ūmax 'āktux, hu: "Āmax Topah! Xate 'ā' hōm hāpxop xohix. Puxi'," kaxīy.

⁷ Yā Topa te 'ākuxa māmā'ax, yīy tikmū'ūn kuxa yūm, yāy kuxa yūm hā xīy tute' yūmmūg'ah, Topa te' kuxa yūmmā hah, tu kaxīy te 'āpēnā max, xa 'ākuxap-xet Yeyox kuxa mūtik, xix 'āp-tox puxet Yeyox Kunnix putox mūtik.

⁸ 'Āpu, hāmpē'āpaxeh max, nūy hāpxopmā max kamah. Kaxīy tikmū'ūn xohix te 'ākuxa tup yūmmūg. Hāmpē'āpaxeh max, nūy hāpxe'e 'āktux, nūy hāmaxnā', nūy hāmyok mīy, nūy 'ānōy hā' xupxet hok, nūy 'ānōy putup pax, nūy yā' koit hok. Hāmpē'āpaxeh max, xayīy hāpkummuk mīy hok.

⁹ 'Āte 'āxop pu hāmyūmmūgāhā'. 'Āpu hāmyūmmūg'ax hā hāpxopmāhā', yā 'āte hāpxopmā max, ha 'āxop te' pēnāhā', xayīy hāpxopmā max

kamah, ha Topa te 'āmūtik tihi', tu yūmūg kuxa mām māp-tup.

Paot te' kuxa mām ka'ok max 'āktux

¹⁰ Yūmūg xuxyā tek mūtik tihi', yīk kuxa hittup xexka'. Hāpxip punethok hā hāptox tuk xip, pak xaxok 'ohnāg 'āxop te', hu mōgnīynām, tu tayūmak nū'pok, pu 'āte ta tu hāpxop 'ūm pop, nūy puk, nūy mā'. Hōmā tikmū'ūn 'ūm nūn 'ohnāg, hu tayūmak paxnūn 'ohnāg, pa hōnhā' nūn, tu' paxnūn tayūmak, hak hittup.

¹¹ Hōmā 'āte hāmhōgnāg xip, pak hittup, xix hōnhā yōgnū hāpxop punethok, tuk hittup nōmhā kamah. Hōmā xix hōnhā Topa te 'ā' hōm hāpxop, tuk hittup, yā puxi'.

¹² Hōmā hāpxop putup xūy, ha hōnhā' yānān tuk xit max, hu 'āmnīy xohix hāk hittup, xix hāpxexka xohix tuk hittup. 'Ūghok, kopxix yāk hittup, 'ūkputexop, kopxix kamak hittup.

¹³ Kunnix tek ka'ogāhā', yīy 'ate hāpxopmā'ax 'ūm yīpkutuk 'ohnāg.

¹⁴ 'Ūkxūy, ha 'āxop te hāpxopmā max, tuk mōgnīynām.

¹⁵ 'Āxop yā kōmēn Pinio yōg tikmū'ūn, tu mōgnīynām hittap. Hōmā 'āte hām'āpak max'ax 'āktux hāpxexka Maxenōn tu', tu' xuktux 'āmnīy kutōgnāg 'īhā', tu hāpxexka nīm, ha 'āxop kuxa mām ka'ok xop puxehnāg yāy hā 'ātehet, 'ap nōy 'ūm te 'āha te'ah, ha tayūmak 'ā' hōm 'āxop te'.

¹⁶ Hāpxexka Texanōn tuk xip, 'īhā 'āxop hāk tehet, tuk ha tayūmak nū'pok.

¹⁷ 'A 'āte tayūmak 'ūm xak'ah. 'Āmhok. Pa 'ātep-tup, pu Topa xa hāmmaxnā xexka'.

18 Yã 'ãte' pop 'õgnũ tayũmak xohix, xate 'ã nõm nõ'pok, yã tayũmak xexka'. Hõnha 'ãte yõg tayũmak xohix punethok, 'Epaponit te' paxnũn hah. Ha Topa tep-tup pax, xa 'ãxop hãpxop popmã', xix tayũmak tu' hok hõm, pu hãm'ãpak max'ax 'ãktux 'ũhep xop xohix pu'. Topa pu hãpxop hõm'ax, yã' hax max putuk, tu Topa kuxa hittupmãhã'.

19 Yĩy yõgnũ Topa te xa' popmã'ax hãpxop xohix, 'ũp-texop xexka tu'.

20 Pũyã tikmũ'ũn xohix Topa yũmũg. Tak xexka xe'ẽgnãg 'ãktux, tu' xuktux mõ'kuma' mõg. Hamũn!

Yã' ka'ax hã' xohix 'ãneo

21 Topa yõg tikmũ'ũn xohix pu 'ãneo, 'õhõm Yeyox Kunnix yõg. Nũnte' pip xape xop te xa 'ãneo,

22 xix Topa yõg tikmũ'ũn xohix te xa 'ãneo, xi' xop te Hõm yõg xat'ax pet xexka tu' hãm, tu xa 'ãneo.

23 Pũyã yũmũg xuxyã Yeyox Kunnix 'ãxohix ha hãmmax nã! Tu ta tu' kux.

Topa Yōg Tappet New Testament in Maxakalí (BR:mbl:Maxakalí)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maxakalí

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Maxakalí

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
a212b59e-62d7-5a38-9773-b0ce1d5b248b